

МЕМОРАНДУМ
за предстоящите етапи по концепиране и реализиране
на национална политика за дигитализация
на българското културно-историческо наследство в контекста на Европеана

Пловдив, 2 октомври 2010 година

ПРЕАМБЮЛ

Ние, организаторите и участниците в конференцията "Българското съдържание в Европеана", проведена на 1 и 2 октомври 2010 година в Пловдив, се обединяваме около визията за значимостта на следните обстоятелства:

- ❖ Културно-историческото наследство заема водещо място сред устойчивите и перспективни ресурси на България като част от общоевропейското културно пространство.
- ❖ Дигитализацията е съществена предпоставка за опазване и популяризиране на националното културно-историческо наследство.
- ❖ В българското културно и образователно пространство съществува положително отношение спрямо проекта Европеана.
- ❖ Наличният институционален ресурс, ангажиран с обгрижването на културните ценности, е способен да поеме основната тежест на инициативите по уплътняване на българското съдържание на Европеана.
- ❖ Необходимостта от изработване на национална стратегия за дигитализация е неотложен приоритет на политиките в областта на културно-историческото наследство.
- ❖ Първите стъпки за продуктивна дигитализация на културно-историческите ценности и за реално присъствие в Европеана, осъществени от национални и регионални институции, са пълноценен фундамент за бъдещи инициативи и проекти, обвързани с разрастващата се виртуална архитектоника на европейския портал за култура.

Убедени в необходимостта от пълноценно вписване на българското културно-историческо наследство в Европеана, препоръчваме процесът на приобщаване към общоевропейския културен портал да се реализира при съблудаване на следните

ПРИНЦИПИ

- ❖ Съблудаване на *единни стандарти* за дигитализация на различните компоненти на българското културно-историческо наследство, съобразени с водещите технологични правила и със стандартите на Европеана.
- ❖ Координираност на усилията, проектите и инициативите, свързани с попълването и поддържането на българския сегмент в Европеана.
- ❖ Оптимално използване на *наличните* дигитални ресурси, на опита и на създадените добри практики, акумулирани в библиотеки, архиви, музеи,

научни институти и университети с цел обогатяване българското съдържание на Европеана.

- ❖ *Балансирано представяне* на основните компоненти на българското културно-историческо наследство в Европеана с акцент върху артефактите, притежаващи по-висока притегателна сила за потребителите на портала от Европа и останалата част на света.
- ❖ *Отвореност и динамичност* на инициативите и екипите.
- ❖ *Трайна и гъвкава разположеност* на българското културно-историческо наследство в общоевропейския портал.
- ❖ Обвързване на българското съдържание на Европеана с устойчивите ценности и градивните традиции на европейската цивилизация.

Приемайки, че в обозримо бъдеще *българското присъствие в Европеана* трябва да придобие съответстващи на богатото ни културно-историческо наследство структура и плътност, открояваме като неотложни за реализиране в близко бъдеще (до края на 2011 г.) следните

ПРАКТИЧЕСКИ ДЕЙСТВИЯ

- ❖ Учредяване на *Национален съвет по дигитализация на българското културно-историческо наследство*.
- ❖ Формулиране на *приоритетите, правилата и близкосрочните стъпки* в областта на дигитализацията.
- ❖ *Координиране на инициативите* на институциите, работещи по проекти, свързани с Европеана.
- ❖ Изработване и прилагане на *единни национални стандарти* за дигитализация на културно-историческото наследство и за разгръщане на българския сегмент на Европеана; създаване на специализиран *национален център с регистър*, съдържащ всички дигитализирани до момента и предстоящи за дигитализация обекти.
- ❖ *Актуализиране на правната рамка*, в която се разгръщат практиките по съхраняване и експониране на културно-историческото наследство (Закон за закрила и развитие на културата, Закон за културното наследство, Закон за държавния архивен фонд, Закон за обществените библиотеки и др.) както в контекста на дигитализацията, така и в логиката на приобщаването на значими информационни масиви към Европеана.
- ❖ Активизиране на действията по *финансово осигуряване* на българските проекти, свързани с Европеана; насоченост на усилията в тази област към бюджетни средства (Министерство на културата, Министерство на образованието, младежта и науката, общините и др.), към частния сектор, към юридически лица с нестопанска цел и др.
- ❖ Динамизиране, обогатяване и разнообразяване на дигиталното присъствие на артефакти от националното ни културно-историческо наследство в различните

сегменти на интернет пространството – образователни, научни, туристически, културни, вкл. и в социалните мрежи.

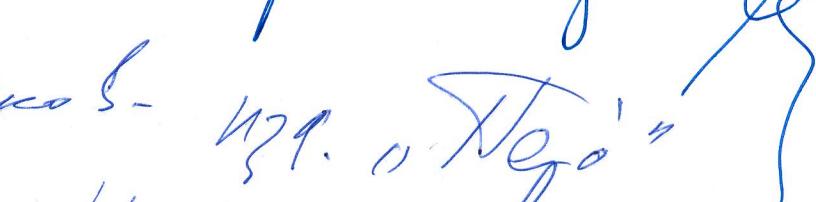
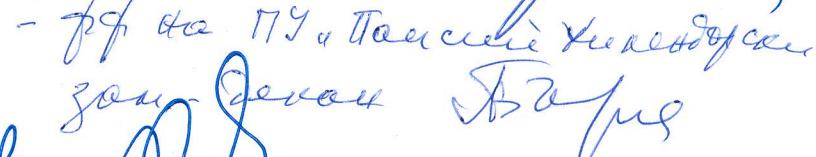
- ❖ Обвързване на подбрана част от наличните дигитални ресурси и портали с Европеана.
- ❖ Създаване и поддържане на локални мрежи и хоризонтални структури, свързани с попълване на българското съдържание на Европеана и с дигитализацията на културно-историческото наследство в цялост.
- ❖ Разширяване участието на образователните институции и/или портали в инициативите по обогатяване и поддържане на българското съдържание на Европеана.
- ❖ Интензивно популяризиране на Европеана по каналите на българската културна, образователна и медийна комуникация.
- ❖ Полагане и управление на националните ни дигитални ресурси в Европеана с оглед развитие на културния туризъм в България.
- ❖ Оптимизиране на инфраструктурите и стабилизиране на кадровата обезпеченост на проектите, свързани с попълване и поддържане на българското съдържание на Европеана.

Ангажирайки се професионално и персонално със статуса и съдбата на националното ни културно-историческо наследство, изразяваме готовност да приобщим творчески усилия и житейски опит към мащабния виртуален проект Европеана, водени от категоричното убеждение, че България и българите са колкото специфичен, толкова и значим компонент от общоевропейския цивилизационен профил.

1. Радка В. Колева - Народна библиотека „Ч. В. Азев - Ильин“

2. Диана Г. Иванова, проф. докт. Г. Г. Ганчев - Университет „Панчо Килинчев“ - Пловдив

3. Иванка В. Гайдаржиева - и. ас. д-р Пловдивски Университет „Панчо Килинчев“ - Пловдив

4. Елини Ганчева - Чинковъ
 Директор Регионална библиотека
 "Чехъ и Стойчо Китанов" - Варна
- 
5. Киприана Годоракова - Директорка агенция
 "Археъ" 
6. Весел Чакъров - Директор на ОИ
 "Съвременният Българ" - Рим
7. Радост Маткова - Графика Уофън 
8. Петър Ненов - УПР. "Него" 
9. док. Петя Борисова - професия "Педагогика"
 зони деца в България 
10. док. проф. Ивана Мараш - 
11. Ивоган Родолес 
12. Даниел Атанасов Георгиев 
13. Мария Баронова 
14. Ваня Матеева 

15. Доротица Дороте, ЧУ „Св. Климент Охридски“
16. Георг Попиванов, АР, СУ „Св. св. Кирил и Методий“
17. Георги Андрей
18. Никола Бояджиев - УУ-С.В.Д.
19. Анна Попова - българска езикова и културно-историческа
20. Росица Р. Михайлова - РАМ - Пловдив
21. Георги М. Врагов - ИМИ - Пловдив "Практика"
22. Росица Крумова Образова - ИМИ-БАН
23. Весна Петрова Бонева - Университет София
24. Радка Калчева - Регионална библиотека "Свети Савелий" Варна
25. Гавелин Симеон - Нац. археологически музей
26. Елена Любенова - ЗА "Архиви" - 50 лв
27. Анна Илиев Кирчев - КБ на БАН
28. Убоганов Красимир Йоцов - Научноиздателска библиотека